



抵达岘港出席亚太经合组织第二十五次领导人非正式会议并对越南社会主义共和国进行国事访问

# 习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表主旨演讲

## 强调顺应大势 勇于担当 共同开辟亚太发展繁荣的光明未来



国家主席习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表主旨演讲。新华社记者 李涛 摄

新华社越南岘港11月10日电 (记者孙勇 霍小光 郝薇)国家主席习近平10日应邀出席在越南岘港举行的亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《抓住世界经济转型机遇 谋求亚太更大发展》的主旨演讲,强调世界正处在快速变化的历史进程之中,世界经济正在发生更深层次的变化。我们必须顺应大势,勇于担当,共同开辟亚太发展繁荣的光明未来。

当地时间下午2时15分许,在岘港的习近平来到阿里亚纳会展中心。在热烈的掌声中,习近平发表主旨演讲。

习近平指出,发展之路没有终点,只有新的起点。世界正面临增长动能、全球发展方式、经济全球化进程、全球经济治理体系的深刻转变,亚太是全球经济最大的板块,也是世界经济增长的一个主要引擎。我们要洞察世界经济的发展趋势,找准方位,把握规律,果敢应对世界经济的深刻转变。

第一,继续坚持建设开放型经济,努力实现互利共赢。我们要努力打造平等协商、广泛参与、普遍受益的区域合作框架,合力构建开放型亚太经济,促进贸易和投资自由化便利化;引导经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展;积极引领全球价值链重塑;支持多边贸易体制,坚持开放的区域主义;全面深入落实启动亚太自由贸易区进程的《亚太经合组织推动实现亚太自由贸易区北京路线图》,向着建成亚太自由贸易区的目标不断迈进。

第二,继续谋求创新增长,挖掘发展新动能。我们要加大创新投入,转变发展方式,培育新的经济增长点;积极推进结构性改革,消除一切不利于创新的体制机制障碍,激发市场活力;落实好北京会议《经济创新发展、改革与增长共识》,深化互联网和数字经济合作,引领全球创新发展的方向。

第三,继续加强互联互通,实现联动发展。我们要以亚太经合组织互联互通蓝图为指引,建立全方位、多层次、复合型的亚太互联互通网络,充分发挥互联互通对实体经济的辐射和带动作用,形成协调联动发展的格局。中方提出共建“一带一路”倡议的核心内涵,就是促进基础设施建设和互联互通,加强经济政策协调和发展战略对接,促进协同联动发展,实现共同繁荣。这一倡议源自中国,更属于世界;根植于历史,更面向未来;重点面向亚欧非大陆,更向所有伙伴开放。

第四,继续增强经济发展包容性,让民众共享发展成果。我们要结合区域一体化深入推进,做大开放普惠的市场,做强利益共享的链条;把包容共享理念融入发展战略,努力健全讲求效率、注重公平的体制机制,维护社会公平正义;加大民生领域投入,加大对弱势群体扶持力度,增强劳动者适应产业变革的能力,让人人拥有机遇,享有成果!

习近平强调,作为全球第二大经济体,中国深知自身肩负的责任。过去5年,我们主动适应、把握、引领经济新常态,深入推进供给侧结构性改革,保持经济稳中向好、稳中有进,成为世界经济的主要动力源。我们通过全面深化改革破除妨碍发展的体制机制障碍,我们全方位推进理论创新、实践创新、制度创新、文化创新以及其他各方面创新,不断释放增长新动能。我们深入贯彻以人民为中心的发展思想,努力提升发展的包容性和共享水平。中国脱贫攻坚取得决定性进展,过去5年,6000多万贫困人口稳定脱贫。这一成果来之不易,我们为之一自豪。

(下转第2版)

# 习近平出席亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会

新华社越南岘港11月10日电 (记者刘华 王丰)国家主席习近平10日出席在越南岘港举行的亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会。

与会领导人围绕“合作挖掘新动力,构建全面联通和一体化亚太”议题进行讨论,共商亚太经合组织同东盟合作。

习近平在讲话中指出,亚太经合组织是亚太地区最具影响力的经济合作平台,东盟是亚洲最具活力和潜力的区域一体化组织。两大机制合作理念相通,都遵循协商一致、灵活务实、照顾各方舒适度等原则,双方开展合作对接前景广阔。

习近平就亚太经合组织同东盟合作提出几点建议。第一,共同推进区域一体化。我们应该合力构建亚太开放型经济,推动形成平等协商、共同参与、普遍受益的区域合作框架,携手推进亚太自由贸易区建设。中方坚定支持东盟在区域全面经济伙伴关系协定谈判中发挥核心作用,愿同东盟一道推动谈判尽早结束。第二,共同推进互联互通建设。我们应该发挥亚太经合组织和东盟双引擎作用,在基础设施建设、政策规划、人员往来等领域采取更加有力的举措,构建更广泛、更深层次的互联互通网络。第三,共同推进包容、可持续发展。我们要把自身发展战略同联

合2030年可持续发展议程有效对接,探索经济、社会、环境协调并进的可持续发展之路,加强减贫、应对气候变化、妇女等领域合作,帮助发展中成员开展能力建设,缩小发展差距。

习近平强调,中国同东盟山水相连,是互信、互谅、互利、互助的战略伙伴。中国坚持亲诚惠容理念,坚定发展同东盟友好合作,坚定支持东盟共同体建设,坚定支持东盟在区域合作中的中心地位,将推动“一带一路”倡议同东盟发展战略深入对接,打造更高层次的中国-东盟战略合作伙伴关系,迈向更为紧密的中国-东盟命运共同体,为亚太地区实现联动发展和共同繁荣注入新动力。



11月10日,国家主席习近平出席在越南岘港举行的亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会。

新华社记者 丁林 摄

## 抓住世界经济转型机遇 谋求亚太更大发展

——在亚太经合组织工商领导人峰会上的主旨演讲

(2017年11月10日,岘港)

中华人民共和国主席 习近平

武进禄主席先生, 亚太工商界各位代表, 女士们, 先生们, 朋友们:

大家好!很高兴来到岘港,再次同亚太工商界的朋友见面。

亚太是全球经济最大的板块,也是世界经济增长的一个主要引擎。工商界是促进经济增长的生力军,是新发展理念的探索者、实践者。这几年,每次出席亚太经合组织领导人非正式会议,我都抽出时间同

工商界的朋友见面,共同探讨应对当前挑战的思路和举措。

国际金融危机发生10年来,国际社会一起努力,推动世界经济逐步回到复苏的轨道。今天,我们迎来了世界经济逐步向好的局面。尽管仍然面临风险和不确定性,但全球贸易和投资回暖,金融市场预期向好,各方信心显著增强。

发展之路没有终点,只有新的起点。“往者不可谏,来者犹可追。”世界正处在快速变

化的历史进程之中,世界经济正在发生更深层次的变化。我们要洞察世界经济的发展趋势,找准方位,把握规律,果敢应对。

——我们正面临增长动能的深刻转变。当前,改革创新成为各国化解挑战、谋求发展的方向。结构性改革的正面效应和潜能持续释放,对各国经济增长的促进作用进一步显现。新一轮科技和产业革命形成势头,数字经济、共享经济加速发展,新产业、新模式、新业态层出不穷,新的增长

动能不断积聚。

——我们正面临全球发展方式的深刻转变。随着时代进步,发展的内涵正在发生深刻变化。创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念日益深入人心,实现更加全面、更有质量、更可持续的发展,是国际社会共同追求的目标。落实2030年可持续发展议程,应对气候变化等全球性挑战,成为国际社会重要共识。

(下转第2版)

## 习近平会见俄罗斯总统普京

新华社越南岘港11月10日电 (记者霍小光 璐璐)国家主席习近平10日在越南岘港会见俄罗斯总统普京。

习近平指出,我同总统先生多次会晤,引领中俄关系在高水平上稳致远,取得一批可喜成果。双方坚定支持对方维护本国核心利益,政治互信进一步巩固,是真正互信互利的战略伙伴。中俄务实合作再创佳绩,人文交流红红火火,在国际事务中密切有效协作。中俄建立和发展的全面战略协作伙伴关系树立了相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系的典范。中方愿同俄方携手努力,坚定不移推动两国关系高水平发展,更好促进各自国家安全和稳定,更好维护地区和世界和平稳定。

习近平强调,当前,中国特色社会主义进入新时代,俄罗斯在强国富民的发展道路上稳步前进。在我们两国各自发展的关键时期,

中俄关系也迎来新的发展机遇。双方要继续加大相互支持,加强全方位合作。要同步提升双边贸易规模和质量,落实好能源、投资、高技术、航空航天、基础设施建设等领域重大项目,推动“一带一路”建设和欧亚经济联盟对接取得实质成果,规划和实施好新的国家主题年活动。要加强在国际和地区热点问题上的沟通,密切在联合国、上海合作组织、金砖国家等多边框架内的协调和配合。

习近平指出,亚太经合组织是亚太地区最重要的经济合作机制。中方愿同俄方加强在亚太经合组织内沟通和协作,推动亚太自由贸易区建设、互联互通、改革创新取得新进展,加快构建开放型经济。

习近平向普京介绍了中共十九大有关情况,强调中国外交的目标,就是要推动建设相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关

系,构建人类命运共同体。

普京祝贺中共十九大胜利闭幕,祝习近平再次当选中共中央总书记,表示十九大重要成果证明习近平主席领导的中国内外政策受到中国人民的广泛支持。俄方始终将发展中俄全面战略协作伙伴关系作为对外政策的优先方向。很高兴习近平主席今年夏天对俄罗斯的成功访问推动两国各领域关系取得积极进展。双方要落实好我同习主席达成的重要共识,密切高层交往,深化经贸、能源、农业、基础设施、航空制造业、航天等各领域的合作,扩大人文交流。俄方愿加强同中方在国际地区事务中的合作,密切亚太经合组织等多边机构中的沟通协调,推进亚太自贸区建设。

习近平和普京就朝鲜半岛局势等共同关心的问题深入交换了意见。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪等参加会见。

### 标题新闻

中央军委主席习近平、国务院总理李克强签署第689号令公布修订后的《中国人民解放军文职人员条例》自2017年9月27日起施行

(据新华社)

## 上合组织国家职工技能大赛开幕 中国工会首次举办国际性职工技能大赛

聚焦技能提升,促进“一带一路”沿线国家产业工人互学互鉴

本报河北廊坊11月10日电 (记者彭文卓)中国工会“一带一路”人文交流——上合组织国家职工技能大赛今天在河北廊坊中国石油管道局管道学院开幕。据悉,这是中国工会首次举办国际性的职工技能大赛,旨在对接上合组织国家产业调整和经济发展的需求,加强上合组织国家职工的专业交流,提升上合组织国家职工技能水平,展示中国产业工人形象,增进友谊,深化合作。中华全国总工会副主席、书记处书记李斌,中国石油天然气集团公司党组书记、副总经理徐文荣出席开幕式。

来自上合组织11个国家的近60位参赛选手和代表参加了此次活动,包括:中国、阿富汗、亚美尼亚、白俄罗斯、柬埔寨、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼泊尔、巴基斯坦、乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦、中亚、东南亚地区,地域广泛,代表性强。其中,不仅有能源、国防、机械、冶金、矿产、建筑等行业的管理专员,还有大型企业的技术骨干、一线焊工,以及相关各国工会组织和职业院校的专家学者,均为推动上合组织国家间劳动者交流

合作的有生力量,“一带一路”建设的中坚力量。

中国职工对外交流中心负责人介绍,这是中国工会举办的首届国际性职工技能大赛,是在以往活动的基础上,体现了中国职工与“一带一路”沿线各国和上合组织国家职工交流的深度融合。与一般意义的技能赛事不同,此次活动由中国石油天然气集团公司承办,将技能大赛与实操培训相结合,参与者在赛场上竞技技艺,而且在培训中得到提升,实现了大赛与技能提升的完美结合。

活动期间,代表团将访问北京、天津、河北廊坊三地,活动内容包括专题讲座、专业培训、技能展示、与中国大国工匠互动、技能比赛、企业走访、文化参观等。

据了解,中国工会积极参与“一带一路”建设,自2016年起,开展了中国工会“一带一路”人文交流项目,并积极与亚信机制、上合组织等多边机制开展活动对接,围绕“促进产能合作、推动技能发展”举办了层次丰富、内容多样的交流活动。

## 党的十九大文件及学习辅导读物发行突破7000万册

新华社北京11月10日电 (记者史竞男)记者从国家新闻出版广电总局获悉,截至11月10日,党的十九大文件及学习辅导读物发行总量达到7174万册,全国兴起学习宣传贯彻党的十九大精神的热潮。

由人民出版社、党建读物出版社、学习出版社共同推出的6种大会文件及学习辅导读物,为全国广大党员干部群众学习贯彻党的十九大精神提供了最基本、最权威的文本材料,第一时间满足了广大党员干部群众的学习用书需求。

后,全国各大书店均设立专柜,电子书在网站、客户端同步上线,党员干部群众踊跃购买,认真学习。

据统计,截至目前,人民出版社出版的党的十九大报告单行本发行2089万册,《中国共产党章程》单行本发行3442万册,《中国共产党第十九次全国代表大会文件汇编》发行442万册,《党的十九大报告辅导读本》发行493万册,党建读物出版社和学习出版社联合出版的《党的十九大报告学习辅导百问》发行438万册,党建读物出版社出版的《十九大党章修正案学习问答》发行270万册。



## C919大型客机101架机转场阎良

11月10日,我国自主研发的C919大型客机在上海浦东国际机场起飞。

当天,C919飞机经过2小时24分的飞行,于14时许成功抵达西安阎良机场。飞行过程中,飞机飞行高度达7800米,途经江苏、安徽、河南、陕西等地,航程1300多公里。

此次转场飞行,标志着C919飞机具备了城际航线飞行能力,初步验证性能满足设计要求,达到了预期的稳定运行状态。从项目角度,意味着大型客机项目取得阶段性成果,实现了从初始检查试飞转入包线扩展试飞,预示着C919大型客机101架机在上海地区的检查试飞工作告一段落,转入西安阎良开展下一步的研发试飞和适航取证工作。

新华社记者 丁汀 摄